

加州健保变更: 对您有何影响

您的医疗新权利



说明新的医疗法律和您的权利。不同的法律影响不同类型的健康计划。因此请向您的健康计划询问这些新权利的情况。

▶ 您购买健康保险的权利:

- 健康计划不得拒绝承保有健康问题的19岁以下儿童。
- 儿童可以继续享有他们父母或监护人的计划，直到26岁。
- 2014年开始，健康计划不得以您有健康问题或者怀孕为由，向您多收费用或是拒绝您投保。
- 2014年开始，各计划不得以您是妇女为由，向您多收费用。

▶ 您享有福利和服务的权利:

- 许多健康计划提供免费的预防性护理，例如疫苗和癌症筛检。您不必为这些服务支付共付额、共保额或自付额。
- 各计划必须承保产前护理。
- 如果您以健康危急状态进入急诊室，各计划必须承保急诊护理。即使最近的医院不在您的健康计划网络中，您也可到那里就诊。

▶ 您持有健康保险的权利:

- 健康计划不得取消您的保险，除非您没有支付保费或是没有如实填写申请表。
- 如果您病了，各计划不得对他们承保您的保健设定终生限制。



▶ 您提出投诉和上诉的权利:

- 如果您对健康计划、提供者或医疗设施有问题，您有权提出投诉（申诉）。
- 如果您的计划否认服务或是拒绝理赔，您可以提出上诉。
- 如果您的计划拒绝您的投诉或上诉，您可以向一个独立的外部机构提出外部上诉。消费者协助计划可以帮助您。致电1-888-466-2219。

▶ 您得到及时护理的权利:

您等待预约的时间长度有限制。如果您觉得您在预约时等待的时间过长，请致电消费者协助计划，电话号码是1-888-466-2219。

▶ 您得到翻译的权利:

您有权得到讲您语言的翻译。您每次预约或接受服务时，可以有翻译。

**我已持有健康计划2年。
这种情况适用于新法律吗？**

如果您在2010年3月23日或之后购买个人计划，或是您的雇主在该日期之后开始您的团体计划，大多数的新法律将适用于您。

**我持有Medicare。
新法律对我有影响吗？**

如果您持有Medicare，您已经拥有其中许多权利。您也会有新的权利，例如免费的预防性护理。如欲进一步了解您的权利，请浏览Medicare.gov。或致电医疗保险咨询与倡议计划(HICAP)，电话号码是1-800-434-0222。

消费者协助计划

以多种语言提供免费帮助

1-888-466-2219
HealthHelp.ca.gov



进一步了解您的健康计划。

向您的健康计划或雇主索取您的健康计划手册。这可能称为政策或承保证明书。

寻找提供这些新权利和福利的健康计划。

一个被称为Covered California的新的健康计划，将帮助人们找到他们负担得起的护理。

通过Covered California的负担得起的健康计划必须遵循以下新的健康计划法律。他们必须承保称为基本健康福利的许多福利。请在CoveredCA.com了解更多信息。

获得本地帮助。

这些团体提供免费的本地协助。您通常可以与人进行面对面会谈。

- 打电话给消费者联盟。要寻找离您最近的办事处，请浏览



HealthConsumer.org。

- 有关Medicare的帮助，请致电HICAP（加州医疗保险咨询和倡议计划）。要寻找离您最近的办事处，请浏览Aging.ca.gov/hicap或致电1-800-434-0222。